

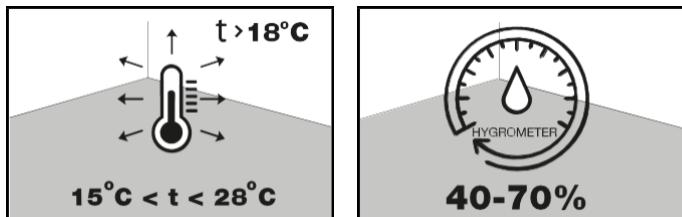
# Инструкция по укладке и эксплуатации

## Общие требования

### Климатические условия

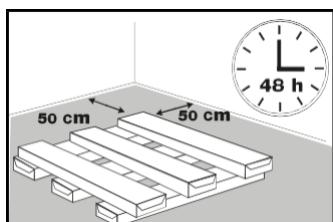
До, во время и после укладки климатические условия в помещении должны соответствовать следующим требованиям:

- температура воздуха в помещении  $> +18^{\circ}\text{C}$ ;
- температура поверхности пола  $> +15^{\circ}\text{C}$ ;
- относительная влажность воздуха 40% - 70%.



### Акклиматизация

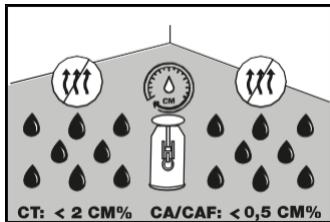
Перед началом укладки, не вскрывая упаковок, на 48 часов поместите ламинированные полы в помещение, в котором они будут уложены.



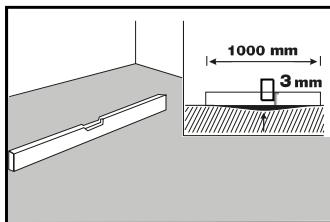
### Поверхность для укладки

Все поверхности должны соответствовать общим техническим требованиям и с учетом действующих нормативов быть пригодными для укладки. При подготовке поверхности для укладки особое внимание должно быть обращено на соблюдение следующих требований:

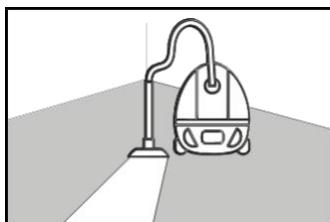
- сухость, норма содержания влаги (указана весовая влажность) для плит перекрытий — 4%, для цементно-песчаных стяжек — 5%, для дощатого основания — не более 7%;



- гладкость (максимальный перепад уровня пола на один метр не более 3 мм);



- твёрдость/несущая способность;
- чистота поверхности для укладки.



Кроме бесшовных полов в качестве поверхности для укладки могут служить также полы из ПВХ, покрытия из линолеума, резины или дерева, если они соответствуют выше перечисленным условиям.

Непригодными основаниями считаются текстильные напольные покрытия.

Ограниченно пригодными основаниями считаются теплые полы с электрическим подогревом.

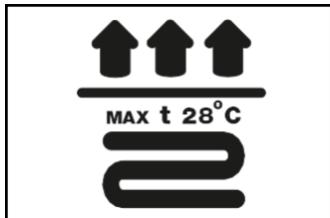
## Использование полов с водяным подогревом

Ламинированные напольные покрытия могут укладываться на пол с водяным подогревом. В этом случае воспользуйтесь инструкциями производителя полов с водяным подогревом.

## Использование полов с электрическим подогревом

Теплые полы с электрическим подогревом принципиально пригодны для использования с ламинированными полами, если нагревательные элементы встроены в бесшовный пол или в бетонный слой и не лежат на нём в виде пленочного электронагревателя.

**Внимание! Температура поверхности не должна превышать 28°C.**



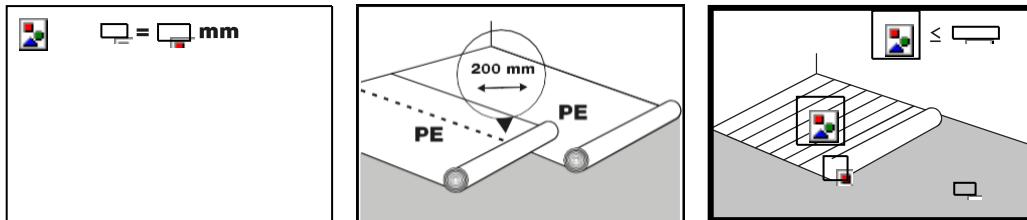
Теплые полы на базе регулируемых пленочных электронагревателей могут быть пригодны для использования с ламинированными полами, если изготовитель нагревателя обеспечивает, что температура поверхности никогда не превысит 28°C. Стандартные теплые полы на базе пленочных электронагревателей при экстремальных перепадах температуры вырабатывают температуру поверхности, намного превышающую 28°C, и поэтому считаются непригодными в качестве основания для укладки.

## Укладка

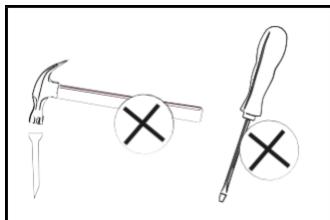
### Основные правила

1. Перед укладкой следует проверить половицы на наличие возможных видимых дефектов. Запрещено укладывать поврежденные половицы.  
An icon showing a stack of three laminate flooring panels with a large black X drawn over them, indicating they should not be used.
2. Для сборки ламинированных полов Вам потребуется: рулетка, карандаш, пила, распорки для соблюдения расстояния до стены, полиэтиленовая плёнка толщиной 0,2 мм, звукоизоляционная подложка высотой не более 3 мм и в некоторых случаях клей.  
An icon showing a stack of three laminate flooring panels with a small amount of adhesive applied to the bottom edge of the first panel, indicating the use of glue in some cases.

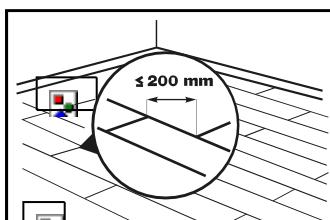
3. Поверхность бесшовного пола или пола на минеральной основе должна полностью покрываться влагозащитной полиэтиленовой пленкой. При этом на стыках полосы пленки должны укладываться с нахлестом не менее 200 мм. Также для всех оснований рекомендуется звукоизоляционная подложка. Подложка укладывается встык, т.е. без нахлёста.



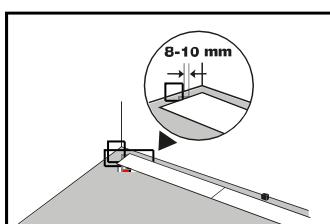
4. Элементы ламинированного напольного покрытия всегда укладываются плавающим способом.
5. Неподвижное скрепление половиц с поверхностью для укладки (клей, шурупы, гвозди) не допускается.



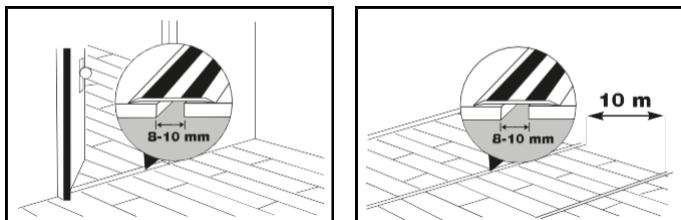
6. Минимальный сдвиг стыков половиц соседних рядов - 200 мм.



7. Компенсационный зазор у всех твердых строительных поверхностей - 8 – 10 мм.



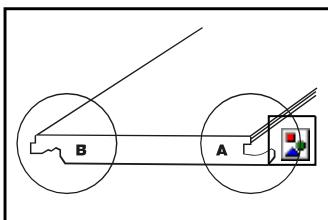
8. Во всех дверных проемах, переходах, помещениях со сложной конфигурацией, а также помещениях, имеющих более 10 м в длину или ширину, следует вставлять переходники/порожки.



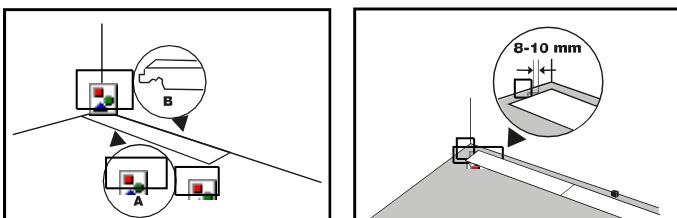
9. Рекомендуется укладывать напольные покрытия таким образом, чтобы свет из окна помещения падал параллельно стыкам половиц по продольной стороне. В этом случае швы между напольными покрытиями будут менее заметны.

## Порядок укладки

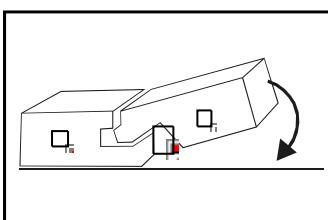
1. Рассмотрите половицы, найдите на них паз (A) и гребень (B).



Начните укладку первого ряда с дальнего левого угла помещения. Укладывайте так, чтобы обе стороны половицы с гребнем (B) были обращены к стене. Начиная укладку, установите распорки для соблюдения расстояния до стены.



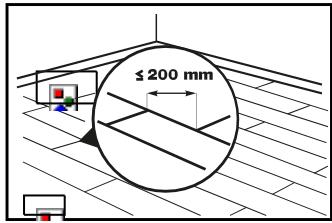
Собирайте ряд, соединяя половицы по поперечной стороне друг с другом, следующим образом: к первой и каждой последующей уложенной половице прикладывайте новую, под углом вводя ее гребнем в паз уже уложенного элемента. Затем опускайте укладываемую половицу до тех пор, пока она полностью не ляжет на пол.



2. Отмерьте на последней половице первого ряда требуемую длину и отпишите элемент по метке. Начните укладку второго ряда с остатка последней половицы первого ряда, если ее длина не меньше 200 мм. Укладку всех последующих рядов следует начинать с остатка половицы предыдущего ряда.

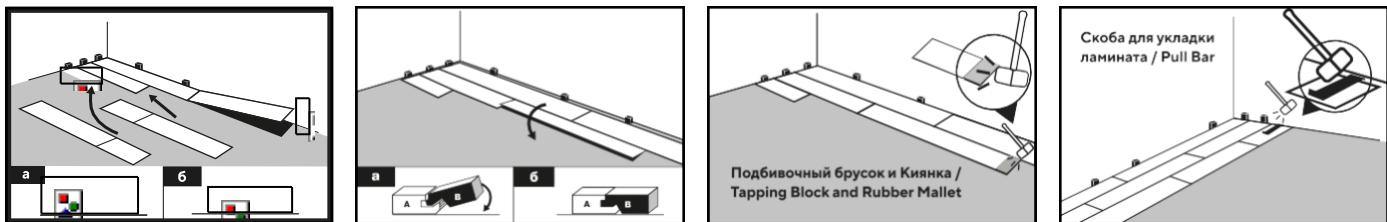
**Внимание!** При укладке торцевые стыки половиц каждого последующего ряда должны быть смешены минимум на 200 мм относительно стыков половиц предыдущего ряда. Укладывая покрытия с фаской и/или особым декором (например,

имитирующим плитку) необходимо следить, чтобы смещение было равномерным и соответствовало фаске и рисунку



- Сборку второго и последующих рядов начните с соединения половиц ряда между собой по поперечной стороне.

После того как ряд будет собран, приподнимите его, под углом вставьте гребнем в паз предыдущего ряда и опустите до полного закрытия замка по всей длине ряда.

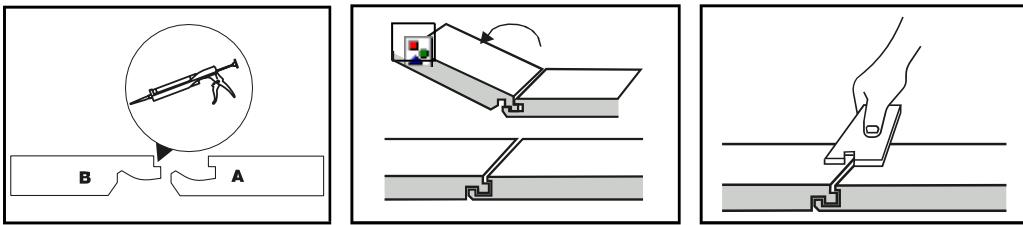


- Чтобы максимально точно отрезать элементы последнего ряда:

- с помощью половицы, расположенной на расстоянии 8-10 мм от стены, нанесите на предпоследний ряд разметку;
- демонтируйте этот ряд и отрежьте лишние части половиц по Вашей разметке;
- уложите предпоследний ряд из новых половиц;
- используйте ряд обрезанных половиц в качестве завершающего

## Укладка в помещениях общественного и коммерческого назначения

При укладке в помещениях общественного и коммерческого назначения следует учитывать характерные для таких помещений средние уровни влажности. Для этих случаев предусмотрена склейка элементов специальным клеем. Клей наносится на верхний гребень таким образом, чтобы при укладке элементов остатки клея выступали наружу по всем соединительным швам элемента. Остатки клея можно удалить с верхней части половицы немедленно или дав клею немного просохнуть.



**Внимание!** Убедитесь, что после нанесения клея между половицами не осталось зазоров.

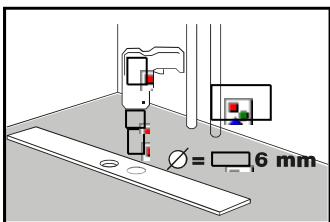
## Дверные коробки

Рекомендуется укоротить дверные коробки на суммарную высоту ламинированного напольного покрытия и подложки. Затем напольное покрытие следует уложить так, чтобы половица входила под дверную коробку, соблюдая при этом компенсационный зазор (8 — 10 мм) между напольным покрытием и стеной и/или другим полом. В случае если Вы заканчиваете укладку у такой дверной коробки, то на этом участке необходимо стамеской удалить защелку на выступающей нижней части паза уже уложенной половицы, чтобы новая половица могла быть вставлена ровно лежащей. На этом участке соединение обеспечивается специальным клеем.

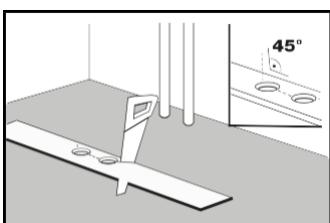
Если дверные коробки не поддаются укорачиванию, как, например, металлические коробки, швы между ламинированным полом и стеной и/или другим полом должны быть заполнены эластичной массой или закрыты подходящими завершающими профилями.

## Подгонка под трубы

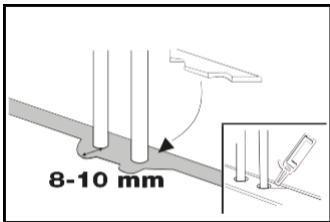
- Измерьте положение трубы и отметьте его на половице с учетом компенсационного зазора.
- Просверлите отверстия размером как минимум на 16 мм больше диаметра труб.



- Отпишите часть половицы под углом 45° к отверстиям.



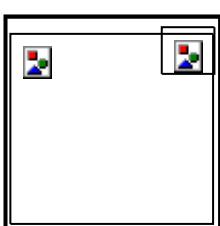
- Вырезанную часть подгоните к остальным и приклейте.



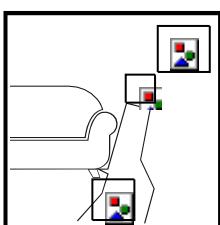
# После укладки

## Рекомендации

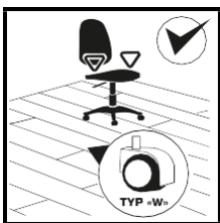
- На ножках мебели установите войлочные прокладки.



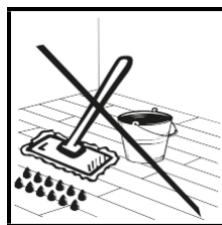
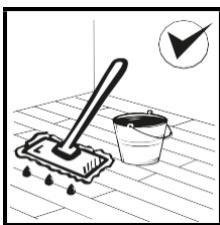
- При перестановке тяжелой мебели приподнимайте ее.



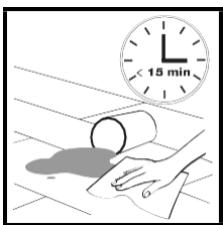
- Ролики диванов и кресел должны относиться к мягкому типу.



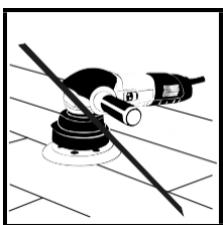
- Протирайте пол не мокрой, а только слегка влажной тряпкой.



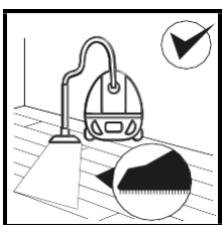
- При пролитии воды на пол следует сразу же её удалить.



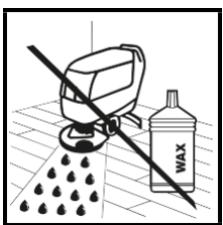
- Не применяйте абразивных чистящих веществ и других средств, которые могут повредить напольные покрытия трением.
- Не циклюйте пол, не покрывайте его воском или лаком.



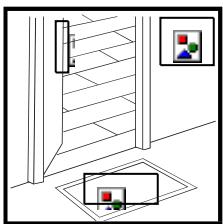
- Допускается использование пылесосов сухой уборки.



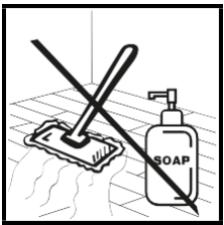
- Использование пылесосов для влажной уборки (моющие пылесосы) и пароочистителей не допускается.



- Предохраняйте напольные покрытия от грубой грязи, используя во входной зоне грязеулавливающие коврики.



- Чистящие средства для напольных покрытий должны быть на основе алкоголя или уксуса. Также в качестве очистителя могут быть использованы бензин, средства для снятия лака, универсальный пятновыводитель.
- Не допускается применение очистителей, образующих пленку. К ним относятся средства для мытья посуды, жидкое мыло и т.п.



- Если, несмотря на прочность ламинированных полов, всё же будет выявлено повреждение, небольшие поврежденные места можно отремонтировать специально предназначеннной для этого формовочной пастой. В случае повреждения всей половицы её должен заменить специалист. При необходимости обращайтесь, пожалуйста, к Вашему поставщику.

## Гарантия

1. Настоящая гарантия распространяется на ламинированные напольные покрытия CAMSAN, уложенные с учетом требований, предусмотренных инструкцией по укладке и эксплуатации.
2. Незначительные вмятины без трещин или сколов на поверхности, образованные в результате падения предметов бытового назначения, к гарантийным случаям не относятся. Повреждения, вызванные предметами с острыми краями, также исключаются из гарантии.
3. Гарантия не распространяется на чисто внешние повреждения, например, загрязнения по причине истирания предметами мебели либо на вмятины.
4. Гарантия не покрывает ущерб по причине использования напольных покрытий не по назначению, аварий, действия обстоятельств непреодолимой силы и других обстоятельств, не являющихся типичными для жилых помещений.
5. Гарантию нельзя передавать другому лицу, она принадлежит только прямому покупателю.
6. Затраты на укладку и демонтаж поврежденного напольного покрытия из гарантии исключаются.
7. Производитель оставляет за собой право до принятия решения о признании гарантийного случая в лице своих представителей, либо представителей дистрибутора осмотреть объект, в котором было уложено напольное покрытие, на предмет соблюдения требований по укладке и эксплуатации.

\* гарантия распространяется на истирание поверхности ламината.